

Protokoll fört vid enskild föredragning

Infrastrukturavdelningen
Vägnätsbyrån, I3

Beslutande	Föredragande	Justerat
Minister Christian Wikström	Bro- och hamningenjör Anders Sundblom	Omedelbart

Ärende/Dnr/Exp.	Beslut
-----------------	--------

Nr 71

Landklaffar till Enklinge och Hummelvik färjfasten
ÅLR 2020/6726

Beslut

Landskapsregeringen beslöt begära in anbud på tillverkning av landklaffar till Enklinge och Hummelvik färjfasten, enligt anbudsfrågan i **bilaga I320E42**.

Det beräknade värdet för leveransen av varorna överstiger inte det av Europeiska kommissionen fastställda tröskelvärdet om 214 000 euro vilket medför att upphandlingen genomförs enligt Ålands landskapsregerings beslut (2019:113) gällande vissa upphandlingar. I enlighet med 4 § sker upphandlingen genom ett förenklat förfarande.

Upphandlingen med tillhörande anbudshandlingar kommer att publiceras på landskapsregeringens elektroniska upphandlingsverktyg www.e-avrop.com och på hemsidans elektroniska anslagstavla www.regeringen.ax/anslagstavla samt i Tidningen Åland och Nya Åland.

Kostnaderna påförs anslag 976000, infrastrukturinvesteringar.

Motivering

Landskapsregeringen konstaterar att landklaffarna i hamnarna på Enklinge och i Hummelvik är gamla och i dåligt skick och därför behöver bytas ut. Nya klaffar behöver tillverkas, vilket inte kan ske i egen regi. En upphandling behöver göras.

Bakgrund

Infrastrukturavdelningen ansvarar för drift och underhåll av det åländska trafiksystemet som består av ca 640 km allmän väg, ca 42 km gång- och cykelväg, 70 broar, 25 hamnar och färjfasten samt ett antal bryggor. Regelbundna inspektioner görs för det löpande underhållet och för att identifiera behov av större reparations- eller investeringsinsatser.

Landklaffar till Hummelvik och Enklinge färjäste

Handlingsförteckning

Nr Dokument

- 1 Anbudsförfrågan
- 2 Upphandlingsföreskrift, 1.9.2020
- 3 Avtal
- 4 Allmänna avtalsvillkor för leverans av varor JYSE 2014
(Bifogas ej)
- 5 Anbudsformulär, 1.9.2020
- 6 Ritningar enligt ritningsförteckning MI 2818 Enklinge, 5.6.2020
- 7 Ritningar enligt ritningsförteckning MI 2819 Hummelvik, 5.6.2020

Anbudsfrågan – Landklaffar Enklinge och Hummelvik färjfästen

Härmed utbjuds att inkomma med anbud gällande tillverkning och leverans av landklaffar till Enklinge färjfäste i Kumlinge kommun samt Hummelvik färjfäste i Vårdö kommun.

För att kunna lämna in ett anbud krävs att anbudsgivaren skapar ett användarkonto på www.e-avrop.com. Därefter söks upphandlingen upp genom att ange sökord "Landklaffar Enklinge och Hummelvik färjfästen" och sedan väljs den upphandling där Ålands landskapsregering står som organisation. Anbudet lämnas sedan in via detta verktyg. Anbud inlämnade i något annat format kommer att förkastas.

Sista inlämningsdag för anbudet är den 30.9.2020. Anbud som lämnats in för sent beaktas inte, oavsett orsak.

Anbudet ska vara giltigt minst tre (3) månader efter sista inlämningsdag. Om en besvärprocess inleds i domstol förlängs anbudets giltighetstid automatiskt tills processen är slut och domstolens beslut är verkställt. Anbudshandlingar lämnas på anbudsgivarens ansvar.

Frågor besvaras av:

Bro- och hamningenjör Anders Sundblom på telefon: +358 18 25145, email: anders.sundblom@regeringen.ax.

Mariehamn den 5.9.2020

Anders Sundblom
Bro- och hamningenjör

Upphandlingsföreskrift (UF) – Landklaffar till Hummelvik och Enklinge färjfasten

Förenklat förfarande, under EU:s tröskelvärde för
varor

2020.09.01

INNEHÅLL

1	ALLMÄNT OM UPPHANDLINGEN	2
1.1	Upphandlingens omfattning och innehåll	2
1.2	Upphandlingsform	2
1.3	Annonsering	2
1.4	Anbudets innehåll	2
1.5	Förfrågningsunderlagets innehåll och disposition	3
1.6	Avtalsperiod	3
1.7	Upphandlande enhet	3
1.8	Kontaktperson under anbudstiden	3
1.9	Frågor och svar under anbudstiden	3
1.10	Planerad tidplan för upphandlingen	3
2	REGLER FÖR UPPHANDLING OCH ANBUD	4
2.1	Anbudslämnande	4
2.2	Prisuppgifter och andra uppgifter i anbud	4
2.3	Alternativa anbud (sidoanbud)	5
2.4	Anbudsgivarens kontaktuppgifter	5
2.5	Ersättning för anbud	5
2.6	Tilldelningsbesked (delgivning av beslut)	5
2.7	Avslutad upphandling, tecknande av avtal och förbehåll	5
2.8	Hänvisningar till standarder	5
3	BEDÖMNING AV ANBUD	5
3.1	Utvärdering av anbud	5
4	KRAV PÅ ANBUDSGIVAREN (KVALIFIKATIONSKRAV)	6
4.1	Språk	6
4.2	Anbudsgivaren och eventuella underleverantörer	6
4.3	Uteslutningsgrunder	6
4.4	Teknisk prestationsförmåga och yrkesmässiga kvalifikationer	7
4.5	Ekonomisk och finansiell situation	8
4.6	Beställaransvarslagen	8
4.7	Miljöarbete	9
4.8	Kvalitetsarbete	9
4.9	Arbetsmiljöarbete	9

1 ALLMÄNT OM UPPHANDLINGEN

1.1 UPPHANDLINGENS OMFATTNING OCH INNEHÅLL

Ålands landskapsregering inbjuder härmed anbudsgivare att delta i denna upphandling som avser tillverkning, leverans och montering av landklaffar till Hummelviks färjfäste i Vårdö kommun och Enklinge färjfäste i Kumlinge kommun. Uppdraget är en leverans av varor där anbudsgivaren är leverantör.

Leverans av landklaffarna sker till respektive hamn i den åländska skärgården. Klaffarna avlastas på av beställaren anvisad plats och leverantören sammanfogar klaffarna till färdig produkt. Samtliga lyft som behövs (även för transporten) ingår i uppdraget.

Anbudsgivaren uppmanas att bekanta sig på plats med området där klaffarna ska monteras ihop.

1.2 UPPHANDLINGSFORM

Upphandlingen genomförs i form av ett förenklat förfarande. Det beräknade värdet på upphandlingen uppgår till ca 150 000 euro exklusive moms. Den upphandlande enheten har rätt att avbryta upphandlingen ifall anbudet väsentligt överstiger det beräknade värdet.

Det beräknade värdet för upphandlingen understiger det av Europeiska kommissionen fastställda tröskelvärdet, om 214 000 €, för varor och tjänster. Upphandlingen genomförs därför genom ett förenklat förfarande enligt Ålands landskapsregerings beslut (ÅFS 2019:113) gällande vissa upphandlingar.

Upphandlingsformen medger inte förhandling. Anbud kommer således att antas utan föregående förhandling, varför det är av stor vikt att alla krav och villkor enligt denna anbudsförfrågan följs och att bästa pris lämnas i anbudet.

1.3 ANNONSERING

Den 1.1.2020 trädde Ålands landskapsregerings beslut (ÅFS 2019:113) gällande vissa upphandlingar ikraft, nedan upphandlingsbeslutet. Enligt 4 § i upphandlingsbeslutet ska upphandling som huvudregel ske genom förenklat förfarande och utannonsering genom det elektroniska upphandlingsverktyget e-Avrop <https://www.e-avrop.com/portaler/Alandsportalen/Default.aspx>

Upphandlingen annonseras även på Ålands landskapsregerings webbplats samt genom annonser i lokaltidningarna på Åland.

1.4 ANBUDETS INNEHÅLL

Anbudsgivaren **ska** i anbudet visa att de i förfrågningsunderlaget uppställda förutsättningar och krav är uppfyllda. Anbudsgivaren **ska** i anbudet förklara sig beredd att teckna avtal i enlighet med bifogat avtal.

Ålands landskapsregering har endast möjlighet att anta anbud som innehåller efterfrågad och fullständig information. Ett anbud som är ofullständigt eller som inte accepterar uppställda förutsättningar och krav kommer inte att beaktas.

1.5 FÖRFRÅGNINGSUNDERLAGETS INNEHÅLL OCH DISPOSITION

Detta dokument är indelat i fyra avsnitt:

1. Allmänt om upphandlingen
2. Regler för upphandling och anbud
3. Utvärdering av anbud
4. Krav på anbudsgivaren (kvalifikationskrav).

Förfrågningsunderlaget består av följande handlingar, i inbördes prioritetsordning:

- 1 Anbudsförfrågan
- 2 Upphandlingsföreskrift (detta dokument)
- 3 Avtal, Mall
- 4 Allmänna avtalsvillkor JYSE 2014 (bifogas ej)
- 5 Anbudsformulär
- 6 Ritningar enligt ritningsförteckning MI 2818 Enklinge, 5.6.2020
- 7 Ritningar enligt ritningsförteckning MI 2819 Hummelvik, 5.6.2020

1.6 AVTALSPERIOD

Tider för entreprenaden framgår av Avtal, Punkt **12 Tillverknings- och leveranstid**.

1.7 UPPHANDLANDE ENHET

Upphandlande enhet är Ålands landskapsregering FO Nr 0145076-7.

Infrastrukturavdelningen, Vägnätsbyrån verkställer upphandlingen.

1.8 KONTAKTPERSON UNDER ANBUDSTIDEN

Namn: Anders Sundblom, bro- och hamningenjör, Ålands landskapsregering

E-post: anders.sundblom@regeringen.ax

1.9 FRÅGOR OCH SVAR UNDER ANBUDSTIDEN

Alla förfrågningar som rör anbudshandlingarna **ska** skickas via det elektroniska upphandlingsverktyget e-Avrop, där även svaren publiceras.

Om anbudsgivaren upplever krav i upphandlingsdokumentet som otydligt, orimligt, onormalt kostnadsdrivande eller konkurrensbegränsande i något avseende är det viktigt att kontakta den upphandlande enheten på ovan nämnda sätt på ett så tidigt stadium som möjligt, så att missförstånd kan undvikas.

Eventuella frågor om upphandlingen **ska** ställas genom e-Avrop.

1.10 PLANERAD TIDPLAN FÖR UPPHANDLINGEN

	Aktivitet
--	-----------

9.9.2020	Annonsering av upphandlingen
21.9.2020	Sista dag att ställa frågor
24.9.2019	Sista dag för svar
30.9.2020	Sista dag att lämna anbud
1.10.2020	Utvärdering
7.10.2020	Tilldelningsbesked – Delgivning av val av anbudsgivare, besvärstid på 30+3 dagar.
9.11.2020	Avtalstecknande
9.11.2020	Start av avtal

2 REGLER FÖR UPPHANDLING OCH ANBUD

2.1 ANBUDSLÄMNANDE

Elektronisk anbudsinslämning görs via www.e-avrop.com. Anbudsgivaren måste i samband med anbudsinslämning öppna ett konto hos e-Avrop. Detta görs kostnadsfritt. Vid behov av personlig support angående e-Avrop, kontakta support@e-avrop.com.

Anbudens giltighetstid:

Anbudet **ska** vara giltigt i tre (3) månader från och med sista anbudsdag. Om en besvärprocess inleds i domstol förlängs anbudets giltighetstid automatiskt tills processen är slut och domstolens beslut har verkställts.

2.2 PRISUPPGIFTER OCH ANDRA UPPGIFTER I ANBUD

Anbudssumma och andra uppgifter för anbudslämnande ska anges i e-Avrop.

I upphandlingsdokument "5 Anbudsformulär" ska pris anges för respektive klaff. Summan av avgivna priser i anbudsformuläret ska fyllas i på avsedd plats i e-avrop. Summan utgör anbudssumman.

Samtliga prisuppgifter ska anges i euro (EUR) exklusive mervärdesskatt.

Anbudsgivaren ska utforma sitt anbud så att det uppfyller gällande bestämmelser om beskattning, miljöskydd, arbetarskydd, arbetsförhållanden och arbetsvillkor.

I anbudspriset ska samtliga nödvändiga kostnader för att genomföra leveransen ingå, till exempel administrativa kostnader, arbeten och material för arbetsprestationen samt övriga omkostnader.

2.3 ALTERNATIVA ANBUD (SIDOANBUD)

Anbudsgivaren **ska** basera sitt anbud på de förutsättningar som anges i denna upphandlingsföreskrift. Inga reservationer eller alternativa anbud (så kallade sidoanbud) accepteras.

2.4 ANBUDSGIVARENS KONTAKTUPPGIFTER

Anbudsgivarens kontaktuppgifter **ska** anges i e-Avrop.

2.5 ERSÄTTNING FÖR ANBUD

Ersättning för att upprätta anbud och delta i anbudsprocessen utgår inte.

2.6 TILLDELNINGSBESKED (DELGIVNING AV BESLUT)

Samtliga anbudsgivare kommer att erhålla meddelande om beslut. Meddelandet skickas via e-Avrop i enlighet med anbudsgivarens uppgifter. En rättelse- och besvärshänvisning bifogas delgivningen.

2.7 AVSLUTAD UPPHANDLING, TECKNANDE AV AVTAL OCH FÖRBEHÅLL

I denna upphandling tillämpas en väntetid om minst trettio (30) dagar från att tilldelningsbeskedet skickades till anbudsgivarna till att avtal kan tecknas.

Ett bindande avtal förutsätter att ett skriftligt avtal har upprättats vilket är undertecknat av behöriga företrädare för entreprenören och den upphandlande enheten.

2.8 HÄNVISNINGAR TILL STANDARDER

Om det i denna upphandling förekommer någon hänvisning till standarder, varumärken, patent, produkttyp, ursprung, specifik metod eller produktion, avses härmed att den hänvisningen följs av orden "eller likvärdig".

3 BEDÖMNING AV ANBUD

Anbudet kommer att prövas och utvärderas i tre steg.

1. Kontroll av att kraven på anbudsgivaren uppfylls
2. Prövning av anbudet, kontroll av att alla "ska-krav" uppfylls
3. Utvärdering av anbuderna enligt utvärderingskriterierna

Detta upphandlingsdokument med bilagor innehåller ett antal obligatoriska krav, s.k. ska-krav. Endast de anbud som uppfyller samtliga krav kommer att utvärderas.

3.1 UTVÄRDERING AV ANBUD

3.1.1 Ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet

Det anbud som har den lägsta pris (anbudssumman) angivet i anbudsformuläret och uppfyller kraven ställda på anbudsgivarna i denna upphandling kommer att antas.

3.1.2 Avbrytande av upphandling

Upphandlande enhet förbehåller sig rätten att avbryta upphandlingen om det visar sig att upphandlingen blir väsentligt dyrare än beräknat. Någon ersättning till anbudsgivaren lämnas inte om upphandlingen avbryts.

4 KRAV PÅ ANBUDSGIVAREN (KVALIFIKATIONSKRAV)

4.1 SPRÅK

Åland är ett, officiellt, svenskspråkigt, självstört landskap i Finland. Anbud, samtliga avtal och bilagor **ska** upprättas på svenska. All kommunikation med beställaren **ska** ske på svenska. Anbudsgivarens och anbudsgivarens hela personal ska utföra alla de tjänster som omfattas av denna anbudsfrågan på svenska.

4.2 ANBUDSGIVAREN OCH EVENTUELLA UNDERLEVERANTÖRER

Anbud ska lämnas av en anbudsgivare.

En anbudsgivare har rätt att anlita underleverantörer för att fullgöra sina åtaganden. Användandet av underleverantör begränsar inte anbudsgivarens ansvar som huvudman för fullgörande av kontraktet.

Om anbudsgivaren anlitar underleverantör **ska** anbudet innehålla uppgifter om respektive underleverantörs firma-, FO- eller organisationsnummer, samt vilken del av åtagandet som fullgörs av respektive underleverantör.

Anbud ska lämnas av en anbudsgivare eller av anbudsgivare i grupp. Om anbudsgivaren i sitt anbud anger att en del av kontraktet läggs ut på en underleverantör, begränsar det inte anbudsgivarens ansvar som huvudman för uppdraget.

4.3 UTESLUTNINGSGRUNDER

A. Anbudsgivare utesluts från deltagande i upphandlingen om denne, eller dess underleverantör, till exempel har begått något av följande brott:

- skattebedrägeri,
- penningtvätt,
- ockerliknande diskriminering i arbetslivet,
- bedrägeri,
- bestickning,
- deltagande i en organiserad kriminell verksamhet,
- människohandel, eller
- brott som begåtts i terroristiskt syfte.

B. Anbudsgivare kan även uteslutas från upphandlingen om någon av följande grunder föreligger (detta gäller även underleverantörer):

- är försatt i konkurs eller blir upplöst eller har avbrutit sin affärsverksamhet eller har skulder som har reglerats genom ett fastställt ackord, ett saneringsprogram eller genom något annat motsvarande program som grundar sig på lagstiftning,
- är föremål för försättning i konkurs eller upplösning,

- genom en lagakraftvunnen dom har dömts för en lagstridig handling i anslutning till sin yrkesutövning,
- i sin yrkesverksamhet har gjort sig skyldig till en allvarlig förseelse, som kan styrkas av den upphandlande enheten,
- har åsidosatt sin skyldighet att betala skatter eller socialförsäkringsavgifter i Finland eller i etableringslandet, eller
- har lämnat väsentligt oriktiga uppgifter till den upphandlande enheten eller försummat att lämna de uppgifter som krävs.

Anbudsgivaren ska intyga att anbudsgivaren inklusive eventuella underleverantörer inte är föremål för någon av ovanstående omständigheter.

4.4 TEKNISK PRESTATIONSFÖRMÅGA OCH YRKESMÄSSIGA KVALIFIKATIONER

Anbudsgivaren ska ha teknisk prestationsförmåga och yrkesmässiga kvalifikationer för att fullfölja uppdraget.

Anbudsgivare i grupp får redogöra för sina sammanlagda tillbudsstående resurser avseende teknisk prestationsförmåga och yrkesmässiga kvalifikationer. För att säkerställa att ovan nämnda krav uppfylls ska följande redogörelser lämnas in.

Anbudsgivare ska bifoga en kortfattad beskrivning av företaget/organisationen (företags-/organisationsform, branschfarenhet, verksamhet, erfarenhet av liknande uppdrag, omsättning, bemanning, kompetensutveckling etc.).

Anbudsgivaren ska i Anbudsformuläret lämna minst tre (3) referensuppdrag. Referensuppdragen ska avse liknande uppdrag som denna upphandling avser.

För nystartade företag eller företag som saknar referenser, ska referenser istället lämnas för de personer som kommer att ansvara för uppdragets genomförande och är anställda i företaget vid anbudslämnandet. Referensuppdragen ska vara slutförda senare än 2015.

Följande krav ställs på anbudsgivarens referensuppdrag:

- Alla tre uppdragen ska ha varit stålbyggnadsentreprenader till ett värde av minst 100 000 €.
- Minst två av tre uppdrag ska ha omfattat stålkonstruktioner i det allmänna trafiknätet eller hamnar.

Anbudsgivaren ska lämna redogörelse om referensens namn, uppdragets tidsperiod, omfattning och innehåll, kontaktperson och kontaktuppgifter. Referenserna kontaktas efter sista anbudsdag för att bekräfta uppdragen.

Anbudsgivare ska säkerställa att samtliga personer som kommer att ha direktkontakt med den upphandlande enheten behärskar svenska språket, i tal och i skrift. Alla huvudansvariga och deras ersättare ska ha minst fem (5) års erfarenhet av arbete inom kompetensområdet på den position i organisationen som avses.

CV med redogörelse över utbildning, erfarenhet och språkkunskaper för samtliga centrala personer ska bifogas anbudet. Till centrala personer räknas:

- Huvudansvarig arbetsledare för stålkonstruktioner

Centrala personer i projektet är de personer som redovisas ovan, samt anlitade underleverantörer och övriga nyckelpersoner som anbudsgivaren kan komma att använda för uppdraget åt den upphandlande enheten.

4.5 EKONOMISK OCH FINANSIELL SITUATION

Anbudsgivaren ska ha en sådan ekonomisk och finansiell ställning att denne klarar av att fullgöra uppdraget och etablera ett långvarigt leverantörsförhållande med den upphandlande enheten.

Till anbudet ska bifogas ett intyg från bank över att en bankgaranti i enlighet med Avtalet punkt 20 och 21 kommer att ges. Anbudsgivaren ska vara registrerad i tillämpliga företagsregister.

Anbudsgivaren ska ha betalt sina skatter och socialförsäkringsavgifter, eller visa upp en uppgjord betalningsplan angående obetalda sådana.

Anbudsgivarna ska vid utförande av uppdraget följa tillämpliga arbetsrättsliga bestämmelser så som kollektivavtal, försäkringsskydd för personal, företagshälsovård mm.

Samtliga intyg och utredningar enligt ovan får inte vara äldre än tre (3) månader, räknat från sista dagen att lämna anbud.

Den leverantör som vinner upphandlingen ska, senast när upphandlingsavtalet ingås, inneha rätt att bedriva näring i landskapet Åland (se 4 § landskapslag (1996:47) om rätt att utöva näring).

Intyg och utredningar ovan får inte vara äldre än tre (3) månader från sista dag att lämna in anbud.

4.6 BESTÄLLARANSVARSLAGEN

Anbudsgivaren ska, i enlighet med lagen om beställarens utredningsskyldighet och ansvar vid anlitande av utomstående arbetskraft (FFS 1233/2006), före avtalsteckning uppvisa följande dokument:

- 1) en utredning om huruvida företaget är infört i förskottsuppbörsregistret och arbetsgivarregistret enligt lagen om förskottsuppbörd (FFS 1118/1996) samt i registret över mervärdesskattskyldiga enligt mervärdesskattelagen (FFS 1501/1993),
- 2) ett utdrag ur handelsregistret,
- 3) ett intyg över betalda skatter eller ett intyg över skatteskuld eller en utredning om att en betalningsplan angående skatteskulden har gjorts upp,
- 4) ett intyg över tecknade pensionsförsäkringar samt över betalning av pensionsförsäkringsavgifter eller en utredning om att en betalningsöverenskommelse har ingåtts angående pensionsförsäkringsavgifter som förfallit till betalning
- 5) en utredning om vilket kollektivavtal som ska tillämpas på arbetet eller om de centrala anställningsvillkoren, samt
- 6) en utredning om hur företagshälsovården är ordnad för arbetstagarna som är stationerade i Finland.

Om ett utländskt företag är en hyrd arbetstagares arbetsgivare eller är part i ett underleverantörsavtal, ska företaget lämna uppgifter som motsvarar de uppgifter som avses ovan, i form av registerutdrag eller motsvarande intyg eller på något annat allmänt vedertaget sätt i enlighet med lagstiftningen i företagets etableringsland.

Samtliga intyg och utredningar ovan får inte vara äldre än tre (3) månader, räknat från sista dagen att lämna anbud.

4.7 MILJÖARBETE

Anbudsgivaren ska ha ett aktivt miljöarbete som innehåller miljöpolicy och miljömål. Anbudsgivarens miljöarbete bör ansluta till grundprinciperna för ett system certifierat enligt ISO 14001 eller likvärdigt system.

4.8 KVALITETSARBETE

Anbudsgivaren ska ha ett aktivt arbete för kvalitetsäkringsåtgärder. Anbudsgivarens kvalitetsarbete bör utföras som egenkontroll och ansluta till grundprinciperna för ett system certifierat enligt ISO 9001 eller likvärdigt system.

4.9 ARBETSMILJÖARBETE

Anbudsgivaren ska ha ett aktivt arbete för arbetarskyddsåtgärder. Anbudsgivarens arbetarskyddsarbete ska vara dokumenterat och systematiserat och uppfylla kraven i statsrådets förordning om säkerheten vid byggnadsarbete (FFS 205/2009) samt arbetarskyddslagen (FFS 738/2002).

AVTAL

Tillverkning och leverans av landklaffar till
Hummelvik och Enklinge färjäste

Mariehamn 1.9.2019

Infrastrukturavdelningen

Tillverkning och leverans av landklaffar till Hummelvik och Enklinge färjäste

Innehållsförteckning

01	BYGGNADSOBJEKT	3
02	BYGGNADSORMÅDET	3
03	BESTÄLLARE	3
04	PROJEKTÖRER	3
05	KONTROLLANT.....	3
06	AVTALSFORM.....	3
07	AVTALSHANDLINGAR.....	3
08	BESTÄMMELSER OCH FÖRESKRIFTER	4
09	LEVERANSENS OMFATTNING	4
10	TILLVERKNINGSPLATSEN	5
11	ORGANISATION	5
12	TILLVERKNINGS- OCH LEVERANSTID	5
13	ANSVAR	5
14	FÖRSÄKRINGAR.....	5
15	GARANTITIDER.....	5
16	UNDERLEVERANTÖR	5
17	RITNINGSUNDERLAGET	5
18	BETALNING	6
19	ÄNDRINGS- OCH TILLÄGGSARBETEN	6
20	GARANTIER FÖR BYGGNADSTIDEN	6
21	SÄKERHET FÖR GARANTITIDEN	6
22	TVISTER	7
23	ÖVRIGA UPPGIFTER	7

AVTAL

01 **Byggnadsobjekt**

Leveransen omfattar tillverkning, leverans och ihop montering av två landklaffar enligt handlingsförteckning.

02 **Byggnadsområdet**

Leverantören tillhandahåller själva utrymmen som behövs för utförande av arbetet.

03 **Beställare**

Ålands landskapsregering
Infrastrukturavdelningen
PB 1060
AX-22100 MARIEHAMN

Beställarens ombud:
Byråchef Lennart Nord
Telefon: 018 25163
E-post: lennart.nord@regeringen.ax

Beställarens avtalsansvarige:
Bro- och hamningenjör Anders Sundblom
Telefon: 0457 350 0514
E-post: anders.sundblom@regeringen.ax

04 **Projektörer**

Byggnadstekniska ritningar:

Marin & Industri-Teknik MK Ab
Mårten Kulves
Köpmansgatan 19
22100 Mariehamn
Telefon: 018 15325

05 **Kontrollant**

Beställaren utser platskontrollant senare.

06 **Avtalsform**

Tillverkning av varor.

07 **Avtalshandlingar**

07.1 Såsom avtalsvillkor tillämpas Allmänna avtalsvillkor för leverans av varor JYSE 2014 Varor.

Beträffande avtalshandlingarnas inbördes rangordning gäller avtalet före JYSE 2014 och är enligt följande:

1. Avtalet
2. Anbudsförfrågan
 - Ritningsförteckning 2814 daterad 15.10.2018 Långnäs färjfäste 1
 - Ritningsförteckning 2815 daterad 15.10.2018 Överö färjfäste
3. Allmänna avtalsvillkor för leverans av varor JYSE 2014
4. Anbudet

Anbudsgivare är skyldig att före anbudets avgivande kontrollera att samtliga handlingar i förfrågningsunderlaget har levererats.

I tekniska fall, där gällande ordningsföljd i avtalshandlingarna inte entydigt kan definieras, har beställaren bestämmanderätt.

- 07.2 Avtalet och där tillhörande handlingar, beskrivningar och ritningar kompletteras varandra, så att ett arbete som finns föreskrivet i någon av dessa ingår i uppdraget.

Specialritningarna går före huvudritningarna.

Mått- och textangivelser gäller före skalmått.

All måttsättning är i millimeter, förutom +höjder som är angivna i meter.

08 Bestämmelser och föreskrifter

Leverantören ska vid byggnadsarbetena iaktta och efterfölja följande handlingar:

- Bärande konstruktioner enligt Eurocode 3 Stålkonstruktioner
- Samtliga i Finland och inom landskapet Åland i kraft varande lagar och förordningar gällande byggnadsverksamhet
- Samtliga i Finland i kraft varande normalbestämmelser och standard SFS
- Statsrådets, ministeriernas, landskapsregeringens samt berörd kommuns beslut och förordningar som berör byggnadsverksamhet.

Klaffarna ska CE-märkas. Den som ansvarar för CE-märkningen ska vara certifierad enligt SFS EN 1090–1:2009 + A1:2011.

Dessutom ska inom landskapet Åland gällande förordningar, bestämmelser, arbetarskydds-krav och lokala byggnads- och brandmyndigheters förordningar och övriga berörda myndigheters givna direktiv följas.

09 Leveransens omfattning

Leveransen omfattar tillverkning, leverans och montering av två landklaffar med tillbehör enligt bifogade ritningar.

Före tillverkningen påbörjas ska leverantören utföra kontroll av samtliga mått.

Före ytbehandlingen av klaffarna ska tillverkaren montera ihop klaffen för att säkerställa att delarna passar ihop.

Leverans av landklaffarna sker till respektive hamn i den åländska skärgården. Klaffarna avlastas på av beställaren anvisad plats och leverantören sammanfogar klaffarna till färdig produkt. Samtliga lyft som behövs (även för transporten) ingår i uppdraget.

10 Tillverkningsplatsen

Leverantören ansvarar för egna nödvändiga utrymmen vid tillverkning och ytbehandling av ståldelar. På respektive hamnområde anvisar beställaren området där klaffarna ska färdigmonteras.

11 Organisation

Leverantören ska hålla ansvarig arbetsledning vid tillverkning och på byggnadsplatsen.

12 Tillverknings- och leveranstid

Tillverkning av landklaffarna får påbörjas genast efter avtalet är undertecknats och ska vara levererade senast den 17.1.2021.

13 Ansvar

Leverantören ansvarar för sin egen personal, materiel och tillverkning.

14 Försäkringar

Leverantören försäkrar sin egen personal och sin egen egendom.

15 Garantitider

Leverantörens garantitid för varorna är två (2) år inklusive alla sakvaror.

16 Underleverantör

Leverantören är redovisningsskyldig för sina underleverantör och leverantörer, dessa ska godkännas av beställaren innan orderbekräftelse får tecknas.

Val av underentreprenör och konsult ska ske i samråd med beställaren.

17 Ritningsunderlaget

Ritningar märkta "ARBETSRITNING" levereras till leverantören senast i samband med undertecknande av avtalet.

18 Betalning

18.1 Avtalet tecknas till fast pris utan indexreglering.

18.2 Avtalssumman utbetalas när leveransen är färdigställd, godkänd och mottagen, när alla kvalitetsdokument och CE-märkning samt säkerheten för garantitiden är överlämnad och när eventuella ansvars- och förseningsfrågor har klarlagts.
Betalningstiden är 21 dagar.

18.3 Förskott utbetalas inte.

18.4 Pris landklaff till Enklinge färjfäste _____ €exkl moms
Pris landklaff till Hummelviks färjfäste _____ €exkl moms

19 Ändrings- och tilläggsarbeten

Om i avtalet angivna arbetsmängder ändras av leverantören oberoende faktorer eller av orsaker leverantören inte haft möjlighet att beakta, utförs ändringsarbeten efter beställarens övervägande och bedömning.

Beställning av ändrings- och tilläggsarbeten ska vara skriftliga.

20 Garantier för byggnadstiden

20.1 Beställaren ger inte säkerhet.

20.2 Leverantören behöver inte ge säkerhet för byggnadstiden. Betalning av varorna sker efter godkänd leverans.

21 Säkerhet för garantitiden

21.1 Efter godkänd överlåtelse överlämnar leverantören säkerhet för garantitiden. Garantitiderna för hela projektet framgår av punkt 15 Garantitider.

21.2 Säkerheten för garantitiden för hela projektet ska vara 5 % av den totala summan för uppdraget. Säkerheten ska utgöras av bank- eller försäkringsbolagsgaranti.

21.3 Garantitiden börjar från den dag, då beställaren har godkänt och mottagit arbetet. Säkerheten för samtliga garantitider ska vara i kraft tre (3) månader efter garanti- tidernas utgång.

21.4 Av säkerhetsdokumentet för garantitiderna ska framgå att de gäller för hela uppdraget inklusive tilläggs- och ändringsarbeten. Garantitidens säkerhet ska överlämnas före avtalssumman utbetalas.

22 Tvister

Eventuella tvister med anledning av avtalet ska, ifall konflikter inte eljest kan biläggas och någon av parterna så vill, föras till avgörande i Ålands tingsrätt.

23 Övriga uppgifter

23.1 Beträffande mellan landskapet Åland och Finland existerande skattegräns hänvisas till information på tullens hemsida <http://www.tulli.fi/sv/foretag/beskattning/aland/index.jsp>.

Eventuella gränsformaliteter och kostnaderna för dessa sköts av leverantören.

Mariehamn den __. __ 2020

För Ålands landskapsregering

Christian Wikström
Infrastrukturminister

Anders Sundblom
Bro- och hamningenjör

För leverantören

XXXXX XXXXXXXX

Tillverkning och leverans av landklaffar till Enklinge och Hummelvik färjäste

ANBUDEFORMLÄR

Anbudslämnaren fyller i gula fält

Formuläret undertecknas på två ställen, på sidan 1 och sidan 4, samt signeras på varje sida efter att formuläret har fyllts i och skrivits ut.

Anbudslämnare

Företagsnamn:

Organisationsnummer:

Adress:

Kontaktperson:

E-postadress under upphandlingen:

Telefonnummer under upphandlingen:

Vi åtar oss att i enlighet med anbudsförfrågan daterad 5.9.2020 och med tillhörande förfrågningsunderlag leverera rubricerade varor. Vi bekräftar att vårt anbud är utformat och innehåller åtaganden enligt gällande bestämmelser om beskattning, miljöskydd, arbetarskydd, arbetsförhållanden och arbetsvillkor. Nedan lämnar vi i förfrågningsunderlaget efterfrågade uppgifter.

Vi intygar att samtliga uppgifter är korrekta.

Behörig firmatecknare (alt. delegerad)

Underskrift

Namnförtydligande

Ort och datum

Uppgift om uteslutningsgrunder enligt Upphandlingsföreskrift (UF) 4.3

Anbudsgivaren intygar att anbudsgivaren inklusive eventuella underleverantörer inte är föremål för någon av de omständigheter som anges i Upphandlingsföreskrifterna p 4.3

Ja / Nej

Uppgifter om teknisk prestationsförmåga och yrkesmässiga kvalifikationer enligt Upphandlingsföreskrift (UF) 4.4

Till anbudet bifogas en kortfattad beskrivning av företaget / organisationen (företags-/organisationsform, branschfarenhet, verksamhet, maskinpark, teknisk utrustning, erfarenhet av liknande uppdrag, omsättning, bemanning, kompetensutveckling etc.)

Bifogas - Ja / Nej

ANBU DSFORMULÄR

Vi har utfört uppdrag/entreprenader enligt nedan. Uppdragen/entreprenaderna har innehållit moment enligt nedan (se även UF 4.4)

Uppdrag / Entreprenad nr 1	
Projekt (namn)	
Beställare (organisation)	
Beställarens kontaktperson (namn)	
Tid för färdigställande [årtal] (ej äldre än 5 år)	
Person/-er i företagets organisation som deltagit i entreprenaden	
En kort beskrivning av uppdraget / entreprenaden	

Uppdrag / Entreprenad nr 2	
Projekt (namn)	
Beställare (organisation)	
Beställarens kontaktperson (namn)	
Tid för färdigställande [årtal] (ej äldre än 5 år)	
Person/-er i företagets organisation som deltagit i entreprenaden	
En kort beskrivning av uppdraget / entreprenaden	

Uppdrag / Entreprenad nr 3	
Projekt (namn)	
Beställare (organisation)	
Beställarens kontaktperson (namn)	
Tid för färdigställande [årtal] (ej äldre än 5 år)	
Person/-er i företagets organisation som deltagit i entreprenaden	
En kort beskrivning av uppdraget / entreprenaden	

Huvudansvarig arbetsledare för stålkonstruktioner samt deras ersättare har minst fem (5) års erfarenhet av arbete inom kompetensområdet.
(CV som styrker detta bifogas anbudet)

Bifogas - Ja / Nej

Samtliga personer som kommer att ha direktkontakt med den upphandlande enheten ska behärska svenska språket i tal och skrift.

Ja / Nej

ANBUDSFÖRMULÄR

Uppgift om ekonomisk och finansiell situation samt beställaransvarslagen, enligt Upphandlingsföreskrift (UF) 4.5

Enligt UF 4.5; Intyg från bank över att en bankgaranti i enlighet med avtalet p 20 och 21.

(Bilaga enligt UF 4.5 bifogas anbudet)

Bifogas - Ja / Nej

Uppgift om beställaransvarslagen, enligt Upphandlingsföreskrift (UF) 4.6

Enligt UF 4.6 p1; Vi är registrerade i följande register /registrerade för förskottsuppbördsregistret, arbetsgivarregistret, registret över mervärdesskattskyldiga och har handelsregisterutdrag, registreringsbevis, F-skattebevis eller motsvarande från annat land.

(Intyg enligt UF 4.6 p 1 ska uppvisas före avtalstecknande)

Ja / Nej

Enligt UF 4.6 p3; Vi intygar att vi betalar skatter och inte innehar skatteskuld.

(Intyg enligt UF 4.6 p 3 ska uppvisas före avtalstecknande)

Ja / Nej

Enligt UF 4.6 p 4; Vi intygar att vi har pensionsförsäkringar och betalar pensionsförsäkringsavgifter eller motsvarande från annat land.

(Intyg enligt UF 4.6 p 4 ska uppvisas före avtalstecknande)

Ja / Nej

Enligt UF 4.6 p 5; Vi intygar att vi har tecknat kollektivavtal

(Intyg enligt UF 4.6 p 5 ska uppvisas före avtalstecknande)

Ja / Nej

Enligt UF 4.6 p 6; Vi intygar att vi uppfyller kraven på ordnad företagshälsovård.

(Intyg enligt UF 4.6 p 6 ska uppvisas före avtalstecknande)

Ja / Nej

ANBUDSFÖRMULÄR

Uppgifter om miljöarbete enligt Upphandlingsföreskrift (UF) 4.7

Vi uppfyller beställarens krav gällande aktivt miljöarbete enligt villkoren i UF 4.7.
(Redogörelse som styrker detta bifogas anbudet)

Ja / Nej

Uppgifter om kvalitetsarbete enligt Upphandlingsföreskrift (UF) 4.8

Vi uppfyller beställarens krav gällande aktivt arbete för kvalitetsåtgärder enligt villkoren i UF 4.8.
(Redogörelse som styrker detta bifogas anbudet)

[Ja / Nej]

Uppgifter om arbetsmiljöarbete enligt Upphandlingsföreskrift (UF) 4.9

Vi uppfyller beställarens krav gällande arbetsmiljöarbete enligt villkoren i UF 4.9.
(Redogörelse som styrker detta bifogas anbudet)

Ja / Nej

Uppgifter för utvärdering av anbud enligt Upphandlingsföreskrift (UF) 3.1

Anbudsgivaren ska fylla i Anbudsformulär. Detta dokument samt efterfrågade bilagor ska lämnas till den upphandlande enheten senast den tid som framgår av förfrågningsunderlaget.

Vi erbjuder oss att utföra uppdraget i enlighet med förfrågningsunderlaget i sin helhet till en ersättning av:

Anbudssumma landklaff "Enklinge färjfäste" exklusive moms €
Anbudssumma landklaff "Hummelviks färjfäste" exklusive moms €
(Fyll i beloppen i de gula fälten, dessa belopp ifylls i elektroniska upphandlingsverktyget)

Anbudssumma, tillika pris enligt UF 3.1.

-

Underskrift

Formuläret undertecknas på två ställen, på sidan 1 och sidan 4, samt signeras på varje sida efter att formuläret har fyllts i och skrivits ut. Scannad pdf-kopia sparas i e-avrop.

Observera att inga intyg, utdrag och dylikt får vara äldre än 3 månader från sista dag för inlämnande av anbud.

BILAGEFÖRTECKNING

Bilaga, namn	Bilaga, nummer
Kortfattad beskrivning av företaget enligt UF 4.4	
CV för ansvarigarbetsledare för stålkonstruktioner enligt UF 4.4	
Intyg från bank över att bankgaranti beviljas enligt UF 4.5	
Redogörelse gällande miljöarbete enligt UF 4.7	
Redogörelse gällande kvalitetsarbete enligt UF 4.8	
Redogörelse gällande arbetsmiljöarbete enligt UF 4.9	